

June 2002

## UIS Bulletin, Volume 48, No. 2, 2002

Pavel Bosák

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.usf.edu/uis\\_bulletin](https://digitalcommons.usf.edu/uis_bulletin)

---

### Recommended Citation

Bosák, Pavel, "UIS Bulletin, Volume 48, No. 2, 2002" (2002). *UIS Bulletin*. 17.  
[https://digitalcommons.usf.edu/uis\\_bulletin/17](https://digitalcommons.usf.edu/uis_bulletin/17)

This Book is brought to you for free and open access by the Newsletters and Periodicals at Digital Commons @ University of South Florida. It has been accepted for inclusion in UIS Bulletin by an authorized administrator of Digital Commons @ University of South Florida. For more information, please contact [digitalcommons@usf.edu](mailto:digitalcommons@usf.edu).

# UIS-BULLETIN

## Union Internationale de Spéléologie

2002  
2

Volume 48

Number

*Editor-in-Chief: Pavel Bosák*

---

EDITED IN JUNE 2002 \* EDITÉ EN JUIN 2002 \* AUSGEGEREN IM JUNI 2002

---

Dear Readers,

Owing to fact, that a lot of materials for publication in the **UIS Bulletin** were delivered to the Editor-in-Chief, we decided to divide volume 48 to two numbers. The first number is dealing only with the 13<sup>th</sup> International Congress of Speleology, Brazil 2001. The second number is dedicated to normal life of the UIS, including the calendar of speleological events, now prepared by Marcel Meyssonier. The list of event is not arranged in table, as tradition, but as a normal text.

*Pavel Bosák*  
Editor-in-Chief

### Errata and Changes

#### **Commission on karst hydrogeology and speleogenesis**

Change in KHS Commission website address - <http://uis-karst.kiev.ua>

#### **Commission on cave diving. Change of address**

Arjan van Waardenburg  
Springweg 91c  
3511 VL Utrecht  
Netherlands  
phone: +31 30 2340863  
fax: +31 30 2302594  
e-mail: [arjan@esk.nl](mailto:arjan@esk.nl)

#### **Centro Ricerche Carsiche "C. Seppenhofer"**

Si rende noto che da oggi la sede del Centro Ricerche Carsiche "Carlo Seppenhofer" di Gorizia ha il seguente numero di telefono e di fax: 0481/549250, la sede è aperta il martedì ed il venerdì dalle ore 21.00 alle 23.00. Per eventuali comunicazioni è anche attiva la segreteria telefonica.

Indirizzo: Sede centrale Centro Ricerche Carsiche "C. Seppenhofer", via Diaz, 13, 34170 Gorizia - Italia, Telefono/fax: 0481/549250, e-mail: [marcom73@libero.it](mailto:marcom73@libero.it); [maurizio.tavagnutti@metso.com](mailto:maurizio.tavagnutti@metso.com), <http://spazioweb.inwind.it/seppenhofer>

Sede staccata Valli del Natisone: Centro Ricerche Carsiche "C. Seppenhofer" sez. Valli del Natisone, Loc. Albana, 58/T, 33040 Albana di Prepotto (UD).

### From Commissions and Working Groups

#### **Département de l'Enseignement spéléologique**

##### **Bilan succinct des activités 1997–2001**

Les activités du département Enseignement pour ces quatre dernières années ont été limitées ; on peut simplement dire qu'il n'y a pas eu une grande mobilisation internationale sur le thème de l'enseignement. Cependant nous pouvons signaler les faits marquants, dans 4 domaines :

### **Rencontres internationales des enseignants en spéléologie.**

Notre appel lancé lors de la seconde assemblée générale de l'U.I.S. en août 1997 à La Chaux-de-Fonds (Suisse) a été entendu. Une rencontre s'est déroulée à Madrid, du 11 au 13 septembre 1998, conjointement organisée par les 3 fédérations espagnole, française et portugaise de spéléologie. Cette organisation conjointe a permis à la Fédération espagnole de spéléologie (F.E.E.) de solliciter des subsides de la Communauté Européenne (dossier Eurathlon), et limiter les frais des organisateurs. On a pu regretter cependant une faible participation (5 pays représentés) ; outre les délégués des pays organisateurs, présence de deux délégations de la Belgique – communauté flamande et de la Roumanie. Dans la foulée, la Fédération roumaine de spéléologie (F.R.S.) a pris l'initiative d'une nouvelle rencontre internationale. Elle s'est tenue dans les Carpates, à Stana de Vale (Monts Bihor, Roumanie) du 8 au 11 septembre 2000. La participation a été encore plus faible avec seulement une dizaine de participants et 3 pays (Belgique néerlandophone, France, Roumanie). À l'issue de ces deux dernières rencontres, annoncées pourtant suffisamment à l'avance dans les calendriers nationaux et internationaux, on ne peut que constater le manque de motivation pour échanger autour des thèmes de l'enseignement de la spéléologie ; des financements officiels ont pourtant été obtenus pour ces deux rencontres ; le choix des dates (correspondant aux rentrées scolaires) serait probablement aussi une cause de cette désaffection.

**Echanges bilatéraux.** Nous avons à cœur d'aider à la réalisation d'un maximum de projets d'échanges spéléologiques internationaux pour tous les pays membres de l'U.I.S. Les domaines couverts sont le perfectionnement des pratiquants, la formation de cadres et les missions d'experts. À notre connaissance, c'est surtout la France qui poursuit la politique initiée par le Ministère de la Jeunesse et des Sports pour développer les échanges internationaux dans le domaine de la spéléologie. Chaque année, une dizaine d'opérations bilatérales sont ainsi mises en place, avec un financement particulièrement intéressant (prise en charge totale des frais de transport par le pays d'envoi, prise en charge des frais de séjour par le pays d'accueil) ; les opérations bilatérales concernent évidemment, pour notre activité, un petit nombre de jeunes spéléologues (une vingtaine chaque année). Le problème se pose cependant pour les pays dans lesquels la spéléologie n'est pas reconnue comme une activité sportive et de loisirs et ceci, malgré les protocoles d'accord passés entre les gouvernements. Des opérations ces quatre dernières années ont concerné, l'Algérie, la Belgique (2 communautés), la Bulgarie, l'Espagne, la France, la Hongrie, l'Irlande, le Liban, la Pologne, la Roumanie. En ce qui concerne la France, les données détaillées figurent dans le Compte rendu d'activités annuel F.F.S. – CREI, expédié à toutes les fédérations membres de l'U.I.S.

**Publications.** Avec beaucoup de difficultés, les structures locales de la Fédération française de spéléologie (Comité départemental de spéléologie des Pyrénées Atlantiques), ont pu achever et éditer les Actes du Symposium sur l'enseignement de la spéléologie en Europe, qui s'était tenu à Orthez (France) les 21 – 23 mai 1994. Cette manifestation en parallèle avec les 21<sup>e</sup> Congrès national de la F.F.S. avait regroupé des représentants de seize pays, la plupart de l'Europe occidentale et centrale. La réalisation des Actes (une quarantaine de communications illustrées, avec résumés en français, anglais et espagnol, 194 p.) ayant été réalisée bénévolement, et l'impression effectuée au coût le plus juste a permis de disposer de cent (100) exemplaires pour le département enseignement U.I.S. Cette édition, datée de décembre 2000, constitue le n°8 de la publication sans périodicité fixe de notre département : «Enseignement spéléologie». Grâce à une aide financière conséquente de la Société SPELEMAT –EXPE (magasin d'articles de sport/ spéléologie), l'envoi postal a été pris en charge totalement pour toutes les fédérations membres de l'U.I.S. et tous les responsables d'écoles spéléologiques reconnues.

**Recherches documentaires.** Nous poursuivons à l'échelon international un inventaire exhaustif de toutes les publications concernant l'enseignement de la spéléologie dans le monde (manuels, dossiers d'instructions, ouvrages de vulgarisation, mémoires d'étudiants...). C'est un énorme travail de compilation qui sera à publier par nos soins pour mise à disposition de toutes les écoles de spéléologie. Les données récentes proviennent en grande partie des travaux désormais effectués dans le cadre de la rédaction du Bulletin Bibliographique Spéléologique (BBS/Speleological Abstracts), mais il nous manque encore de nombreuses données anciennes. Un appel est lancé pour que chaque pays fasse le point sur ses réalisations didactiques et nous les fasse parvenir.

**Projets pour les années à venir. (1)** Il serait intéressant d'organiser une rencontre entre les responsables d'écoles de spéléologie durant l'année 2003. Elle pourrait être programmée en parallèle avec une autre rencontre internationale pour limiter les coûts. Des fonds communautaires peuvent être obtenus par les pays organisateurs, si la manifestation a lieu dans un pays européen. **(2)** Très peu d'information (calendriers de stages) ou de publications nous parviennent directement de la part des écoles de spéléologie et nous devons aller rechercher ces données dans les revues nationales. Nous souhaitons donc être destinataire des revues éditées par la fédérations nationales, et de toute publication pédagogique. **(3)** Il serait souhaitable qu'une équipe de quelques personnes motivées puisse apporter un renouveau de dynamisme au Département Enseignement U.I.S., car plusieurs pays, en particulier de l'Amérique latine nous ont fait part de leurs besoins et sollicitent des informations. **(4)** Une liaison régulière s'effectue toujours avec la commission spéléo-secours de l'U.I.S. dirigée par André Slagmolen, dans la mesure où plusieurs stages ont été réalisés ces dernières années, certains ayant obtenu des financements bi-gouvernementaux.

*Marcel Meyssonnier, juin 2001*

### **Cave rescue commission report, period from 1997, to end of 2000**

The Commission, within its possibilities, has given priority to contacts and to helping the creation and the training of cave-rescue organisations in all the karstic regions.

The President has attended personally the following meetings and training courses: August 1997: International course organised by French Cave Rescue after the U.I.S. Convention; 1998: FFS (French Cave Exploring Federation) Convention at Prades; 1999: FFS Convention at Mandeure; October/November 1999: European meeting on cave rescue organised by Cave Rescue of Baden-Württemberg (Germany); November 1999: International training course organised by the French Cave Rescue in the Pyrenees; January 2000: Cave Rescue Argentinian National Convention including the meeting of different rescue organisations (firemen, civil guards, policemen), stretcher transportation in caves and on different kinds of grounds, advice, demonstrations, and attempt to create a national Cave Rescue; March 2000: Meeting of Underwater Rescue organised in Dijon by the FCR; June 2000: FFS Convention at Tarascon-sur-Ariege.

The Vice-President Trifon Daaliev has organised in the South East of Europe (Balkans) with Bulgarian potholers, many training courses on potholing techniques and rescue for the neighbouring countries (Albania, Macedonia, Turkey, Greece etc) deprived of potholing national organisations; furthermore, national meetings with exercises are organised every year in Bulgaria. Potholers from neighbouring countries are invited. Handbooks on Cave Rescue techniques and structures have been given to the foreign potholers. A new stretcher has been built and tested.

A collaboration agreement on potholer and potholer rescue has been signed by French and Bulgarian potholers. The Commission stimulates and backs training courses organised by potholers rescue groups from different countries, and by doctors potholers. Training courses have been organised in Latin America by Spanish potholers and by the Portorican Efrain Mercado, member of the Commission Bureau; recently a training course was organised by the French Cave Rescue group for the Mexicans during the National Mexican Potholer Convention. Lebanese potholers attended a SSF training course in France. In other Asian and African countries deprived of potholers organisations foreign expeditions take with them their equipment; some of them have their own doctor. Our Commission is helped by French, Italian, Spanish, Bulgarian and Portorican potholers Rescue Groups. It doesn't receive any financial help from the U.I.S. Mr. Ch. DODELIN, President of the French Cave Rescue Group has been invited to join the Commission Bureau.

One of the projects presented during the U.I.S. Convention in Switzerland following the proposition of the U.I.S. Bureau, was to appoint regional coordinators in order to bring closer the Commission and the local Rescue organisations. The results were not as expected: FEALC is the only organisation which has appointed a person in charge for the region, the Portorican Efrain Mercado; Western Europe has refused; Eastern Europe found it not interesting; The Vice-President Mrs. Grace Matts is trying to organise the South Pacific region (the Pacific, Asian South East).

On U.I.S. request an office has been created in order to register big expeditions; the purpose was that the nearest expeditions could help a team suffering an accident; this initiative met no success.

*Comité.. de la Comisión.*

## **From Member Countries and Regions**

### **The U.S.A. - eBay Changes Artifacts Policy To Help Protect Speleothems**

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT: On Saturday, September 1<sup>st</sup>, eBay changed their Artifacts Listing Policy to include speleothems.** I want to thank everyone who spoke with and/or emailed eBay Community Watch over the past two years to help eliminate the listing of speleothems. It's evident your comments did not go unnoticed. Two of the Community Watch comments I received were "if we only knew the state and federal laws" and, "the auction ended before we could delist the item." Approximately two weeks before Convention, I mailed the Chairman of the Board, President, Vice-president and General Counsel of eBay a copy of all of the Federal laws and state statutes regarding the protection of speleothems and caves. When I returned from Convention, I had a message to call the General Counsel. For a week we discussed cave conservation, eBay politics and how their Artifacts Policy could be changed. Below is an annotated copy of the new eBay Artifacts Policy with the changes in ***bold italics*** (<http://pages.ebay.com/help/community/png-artifacts.html>)

#### **Artifacts, Grave-Related Items and Native American Crafts**

Many artifacts, ***cave formations (speleothems, stalactites and stalagmites)*** and grave-related items are protected under federal laws such as, ***The Federal Cave Resources Protection Act of 1988***, and the Native American Grave Protection and Repatriation Act. eBay cooperates with the Department of the Interior, ***Department of Agriculture***, Bureau of Indian Affairs and Federal Bureau of Investigation in determining what items may lawfully be sold under these laws. Please follow these general guidelines when listing related items on eBay. ***Artifacts - Artifacts taken from any federal, state, public Department of Interior (NPS, BLM, USFWS) and Department of Agriculture Agencies (USFS), Native American land, or battlefield are prohibited for sale. Cave Formations - The sale of speleothems, stalactites and stalagmites taken from caves on any federal land is prohibited by federal law. Many states also prohibit the sale and/or removal of speleothems, stalactites and stalagmites taken from caves. Please be sure your item complies with all applicable laws before listing it for sale.*** The revised policy, however, does not prevent speleothems from occasionally being listed. There are over 300,000 items on daily and the eBay Community Watch Team cannot check them all. Cavers still must monitor the auctions, and, if we find a cave formation for sale, immediately email eBay Community Watch found under Contact

Rules and Safety (<http://pages.ebay.com/help/basics/select-RS.html>), referencing the item and the new Artifacts Policy. I have been advised when we do this, eBay Community Watch will immediately contact the seller and have the item delisted. This system is not perfect, however eBay has made a stand for cave conservation and together we can make a difference.

### **Yahoo Changes Auction Policy To Help Protect Speleothems**

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT: On November 1<sup>st</sup>, Yahoo changed their Auction Listing Policy to include speleothems.** The Yahoo's policy is simple and can be found at <http://user.auctions.shopping.yahoo.com/html/guidelines.html>. After eBay change their policy on September 1<sup>st</sup>, I sent a similar detailed document to their General Counsel Matt Robinson and two weeks later we developed the below policy. Although it is not perfect, the policy is one that can be enforced by the Yahoo Auction Team.

#### **Items that are prohibited by Yahoo!**

It is the responsibility of both the seller and the buyer to ensure that the items listed for auction and bought by the winning bidder are appropriate for sale under all applicable laws and regulations. In addition, every item listed on Yahoo! Auctions must be consistent with Yahoo!'s policies, as determined in Yahoo!'s sole discretion. Yahoo! expressly reserves the right to, but has no duty to, refuse, reject or remove any listing in Yahoo!'s sole discretion.

There are some things that you may not list or sell under any circumstances. These include: 14. Speleothems, stalactites and stalagmites from caves on federal land or as prohibited by state or federal law.

The revised policy, however, does not prevent speleothems from occasionally being listed. There are over 100,000 items on daily and the Yahoo cannot check them all. Cavers still must monitor the auctions, and, if we find a cave formation for sale, immediately email Yahoo found under Auction Abuse [http://add.yahoo.com/fast/help/us/auct/cgi\\_abuse](http://add.yahoo.com/fast/help/us/auct/cgi_abuse) referencing the item and the new Policy. I have been advised when we do this, Yahoo will immediately contact the seller and have the item delisted.

The two largest Internet Auction Companies, eBay and now Yahoo, have taken a position for cave conservation and speleothem protection. Together we can all make a difference.

*Tom Lera*

Liaison for International Speleothem Protection, NSS Conservation Committee

### **Argentina**

El próximo sábado 2 de febrero será oficialmente inaugurado, en la ciudad de Malargüe, Mendoza, Argentina, el Curso de Rescate en Cavernas que dictará un grupo de 19 instructores de la Comisión de Espeleosocorro de la FEALC coordinado por el colega puertorriqueño Efraín Mercado. El grupo está compuesto de instructores de Puerto Rico, Costa Rica, República Dominicana, Estados Unidos y Venezuela. En este último caso, se contará con la presencia del Vicepresidente de la FEALC, Rafael Carreño, con quien se aprovechará la ocasión para trabajar en la puesta en orden de los asuntos administrativos de la FEALC. Además de los instructores, hay 40 inscriptos argentinos, contando espeleólogos, personal de la GENDARMERIA NACIONAL ARGENTINA, Policía de la Provincia de Mendoza y del Hospital Regional Malargüe. Paralelamente a esta actividad, que se prolongará hasta el 8 de febrero, se desarrollará la tercera campaña conjunta de espeleólogos argentinos (INAE) junto a colegas del Mendip Caving Group Inglaterra, para realizar exploraciones en los cursos yesosos de Poti Malal, a 100 Km al sur de la ciudad de Malargüe y dentro del departamento homónimo. Estas tareas de exploración se realizarán entre el 27 de enero y el 12 de febrero, y en las mismas habrá no solamente espeleólogos ingleses y argentinos, sino posiblemente también de los otros países mencionados de la región, aprovechando el final del curso de rescate y sin interferir con él.

*Carlos Benedetto*

Federación Argentina de Espeleología, [inaefae@slatinos.com.ar](mailto:inaefae@slatinos.com.ar)

### **Indonesia**

From HIKESPI-FINSPAC [[speleoindonesia@indo.net.id](mailto:speleoindonesia@indo.net.id)] A very important letter from the ROLERX AWARD receiver. WE have to take quick steps to protect this area and prepare it to become world heritage....any suggestions???? Robby Ko

To the attention of Tony Whitten Sir, You probably heard of me from Robby T. Ko. I just be back from Kalimantan karsts. It was my 12th expedition in Kalimantan, and the 9th with Jean-Michel Chazine, archaeologist of CNRS (french national scientific center), and the 5th with Indonesian Pindi Setiawan, lecturer at U.I. and involved in rock art study. We discovered this year 12 new caves with rock art ! Among them, one is very important, with 375 handprints... But we also have a biospeleologist and a karstologist with us. As I believed, they are the first to study this area. I join the text of the press presentation we made in Singapore the 29th of June. I will send you the rapport in the next weeks. Dr Ko send me you proposition for an international expedition there, in order to propose this area for World Heritage of UNESCO. This idea is very good, and I'm proud to propose our help and our commitment in that purpose. In fact, the situation in the area is very bad. Since the logging compagnies ended to work in many places, people of the coast are making salvage logging, cutting al the valuables trunks, making planks and beams, in illegal sawmills. The birdnests hunters taken so often the nests, that the population of swiftlets decrease in dramatic way. Some armed gangs attack the caves to steal the nests, or even only for rice... It's worse than far-west in 19e century, because there is no sherif. I think that all method able to protect quickly the area is good. Join all experiences and all energies is one solution. But only if the goal is really to protect the area and propose for the

population, Dayak, Kutai or transmigrants, others sources of revenue, as eco-tourism, soft logging, plantations, etc. It's a HUGE work, a kind of revolution in this country, where the mentalities are only those of predators. Take, and take... until the things disappear. For The Kalimantan group, we have already scheduled a caving and pluridisciplinary expedition in June 2002. It's possible for some members of your task force to join us and have a first contact of the field. Of course, due to the strong conditions, they have to be physically in great shape, and ready to every thing. We have also scheduled with Dr Ko an international meeting in Balikpapan, for July. TotalFinaElf (a French oil company) operating in this area, and one of our sponsor, seems to be OK for support the meeting. It can be the first step to write the proposal for World Heritage and organize the international expedition in the Mangkalihat karst. Bests regards.

*Luc-Henri Fage*  
Quartier La Chapelle 84220 Goulte  
Fax 04 90 72 36 34, GSM 06 08 60 10 11

## Malaysia

**DATABASE OF MALAYSIAN CAVES.** A database of limestone caves and hills in Peninsular Malaysia has been set up, and hopefully will be used by all cavers, especially those from overseas, when exploring / documenting Malaysian caves. Each hill and cave has been allocated a reference number, as in the cave register. It was 'launched' during an Austrian / German expedition to Perak in Nov, and the first caves were tagged with their respective numbers.

*Liz Price*

## South-East Asia

### **Report on international meetings and activities on karst and caves in South-East Asia.**

1) 1997 - Albany, Western Australia -The International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources published the very important book: GUIDELINES FOR CAVE AND KARST PROTECTION, synthesised and edited by John Watson, Elery Hamilton-Smith, David Gillieson and Kevin Kiernan for the WCPA Working Group on Cave and Karst Protection and the IUCN-The World Conservation Union. ISBN 2 8317 0388 3. The Primary aim of these guidelines is to increase awareness of cave and karst protection issues primarily within the IUCN, WCPA and associated management and conservation agencies and with an emphasis on National Parks and other protected areas. This book is distributed to many relevant government offices throughout East and South-east Asia. It has a tremendous impact in Indonesia, resulting in its translation by the Geological Research and Development Center under the Ministry of Energy and Mining. It is considered the official guideline for karst exploitation.

2) Bangkok. January 1999-The World Bank contracted the Rijksherbarium-Hortus Botanicus in Leiden, the Netherlands, to produce a report: BIODIVERSITY AND CULTURAL HERITAGE IN THE MANAGEMENT OF LIMESTONE RESOURCES - Lessons from East Asia, compiled by Dr Jaap Vermeulen and Dr Tony Whitten published in 1999 by the International Bank for Reconstruction/THE WORLD BANK 1818 H Street, N.W. Washington, D.C. 20433 ISBN 0-8213-4508-7. The necessary funding was acquired from World Bank trust funds from the governments of the Netherlands, Switzerland, Sweden and France. An international team of 22 karst, cave and biodiversity specialists was engaged by the lead consultant, to compile relevant information on the location, status and management of biodiversity and cultural property in limestone areas of East Asia. All prepared reports for their particular field of specialization. These reports were synthesised into a draft, which formed the focus for a workshop in Bangkok in January 1999 that was attended by members of the team and other interested individuals, including cement engineers from East Asia and elsewhere. The Hanoi and Bangkok offices of IUCN-The World Conservation Union were hired to organize this meeting.

3) December 2000. The Mulu National Park is inscribed as a natural World Heritage Area.

4) 1994. Halong Bay located in North Vietnam, consisting of 778, spectacularly and beautifully shaped karst islets, is officially designated World Heritage Area by UNESCO. Now it is a very famous tourist resort.

5) 1995-2001 Luc Henri Fage a French Cave Archaeologist, assisted by Michel Chazine and Pindi Setiawan (The only Indonesian scientist in Cave Art) have explored hundreds of caves in East Kalimantan with really spectacular cave paintings (handprints) of various sizes and shapes, and even pictures of some extinct animals. The findings are recognized of world value and Luc Henri Fage was given the ROLEX AWARD in 2000. These findings lead the way to interpret the connection of ancient art (some 30 ka old) to similar art in Irian Jaya and the Aborigines in Australia. This great discovery, even compounded by recent finds in 2001, is immediately recognized by the IUCN and UNESCO, and at the Mulu Meeting it was decided to prepare a great international expedition to this very remote site, in 2002, using helicopters and hosted by FINSPAC and the Indonesian Science Institute, to justify its future status as World Heritage Site. The caves are located in a very rugged, steep sided, hilly karst area.

6) Mulu (SARAWAK-MALAYSIA) 26-30 May 2001- ASIA PACIFIC FORUM ON KARST ECOSYSTEMS AND WORLD HERITAGE, attended by 48 specialists in karst and cave related science. Visit to the most important caves in the Gunung Mulu National Park, was arranged (Deer cave, Green Cave) These are now open to the public. This is a regional meeting to investigate the global significance of biodiversity specific to karst sites, with particular reference to tropical Asia-Pacific, in order to establish more karst ecosystems as World Heritage Areas. The Mulu National Park was inscribed as a natural World Heritage Area in December 2000.

7) Mulu. 30 May 2001. -Maros Karst and Toraja highlands are nominated as Cultural and Natural World Heritage Sites. Lorentz National Park, already nominated World Heritage in 2000, did not include sufficient karst areas. It is decided that the UNESCO will get the funds to extend the World Heritage Site, including the Highland Karst of Carstenz with the eternally snow-covered peaks, the gletsers nowadays receding fast due to air pollution (acid rain) from the Freeport very extensive mining (the world biggest gold, silver and copper ores) and increase in global temperature. The classical and unique Gunung Sewu karst is not yet nominated World Heritage, due to insufficient data. These three areas were proposed by the UIS meeting in Beijing (1993) to be nominated World Heritage.

8) 2000-2001 - Indonesia. The Indonesian Government officially recognizes the non-mining importance of karst and caves. Especially its scientific, hydrological, touristic (scenic), biodiversity and ecological value. Hence the Ministry of Energy and Mining issued a Ministry Decree classifying Indonesian Karst areas as Class A - Possessing high scientific, scenic, cultural and biodiversity values, prohibited for mining and strictly protected. Class B - Already partly destroyed, having no significant scientific and cultural value, can be mined, only after strict Environmental Impact Analyses performed by a multidisciplinary team. Class C - Not belonging to above criteria- can be mined with clear deliniations. This Ministry Decree is being escalated to a Presidential Decree.

*Robby K.T. Ko*

Secretary Adjoint of the UIS 1997-2001

### **Lebanon – Saudi-Arabia**

One year ago, the Spéléo-Club du Liban celebrated his 50<sup>th</sup> year of existence by organizing the first symposium dedicated for the speleology of the Middle-East (MES 2001). A surprising and breathtaking presentation was delivered by the Saudi Arabian participants, about a rich karst in the middle of the desert - an underworld that was to date ignored. The continuous research and frequent exploration trips in this part of the Arabian Peninsula revealed the necessity of acquiring more advanced and efficient technical abilities, for a less risky speleological activity.

An idea of putting up a training with Lebanese speleologists was designed slowly. Subsequently, the Spéléo-Club du Liban receives, in mid-June and for 10 days, delegates from the Saudi Arabian Geological Survey in order to familiarize them to the most recent techniques of alpine speleology and cave-rescue. This tight and friendly collaboration between Arab countries, sculptured by the same passion, is another breakthrough in the history of international speleology.

Il y a un an, le Spéléo-Club du Liban célébrait le cinquantième anniversaire de sa fondation en organisant le premier symposium de spéléologie au Moyen-Orient (MES 2001), axé sur le monde arabe. Une information inattendue et passionnante a été communiquée par le représentant de l'Arabie Saoudite, en rapport avec un karst riche en cavernes (en plein désert), et ignoré jusqu'ici. L'extension des recherches et les explorations de plus en plus fréquentes dans cette partie de la péninsule arabique, a révélé la nécessité d'acquérir une technique performante mettant à l'abri les spéléologues des dangers encourus sous terre.

L'idée d'un stage de perfection auprès des spéléologues libanais s'est lentement dessinée. C'est ainsi que le S.C.Liban recevra à la mi-juin 2002 et pour une dizaine de jours des délégués de la *Saudi Geological Survey* dans le but de les familiariser aux nouvelles techniques de la spéléologie alpine et au spéléo-secours. Cette collaboration étroite et amicale entre pays arabes mue par la même passion, est une première qui enrichira l'histoire de la spéléologie mondiale.

Spéléo-Club du Liban

Hughes Badaoui

National delegate of Lebanon

President of S.C.L.

## **From the FEALC**

Ausencia espeleológica y bloqueo telefónico. Angel Graña tiene una dirección electrónica mailto:Funat@...etc. pero esos mails vienen siempre devueltos. Hay otra dirección, que no viene rebotada: mailto: angel@fanj.cult.cu. Además, está la dirección de Ercilio Vento Canosa. En las copias de los envíos de este mail están como A.G. y Ercilio Vento Canosa.

Ausencia espeleológica y bloqueo telefónico. Estimados colegas latinoamericanos: Por medio de un contacto reciente nos hemos enterado del deceso del Dr. Dato Pagan Perdomo, quién fuera uno de los promotores iniciales de la espeleología en República Dominicana. La comunidad espeleológica regional lamenta esta ausencia, que desde el año pasado dejó a la actividad insular sin uno de sus expertos mas veteranos. Ya Benedetto ha propuesto hacer en la Asamblea un recordatorio póstumo para él y para Antonio Nuñez Jiménez.

Anteriormente he intentado enviar emails a Angel Graña y a varios otros colegas de Cuba. Franco Urbani también ha tenido problemas continuos al intentar intercambiar mensajes. Invariablemente los correos son devueltos aunque sabemos que otros espeleólogos han podido utilizar las mismas direcciones electrónicas. Pensamos que debe existir programado un control en las líneas telefónicas por medio de las centrales telefónicas internacionales, probablemente por razones políticas, que impiden la conexión con ciertos países. El "bloqueo" a

Cuba no sólo parece ser económico sino también espeleológico. Esos son los detalles que indirectamente hacen que la ausencia de un delegado cubano ante la FEALC y la UIS puedan ser un desenlace inminente. Si alguno de Uds. puede hacer contacto con ellos les solicitamos que les manden un caluroso saludo de parte de Venezuela y les mencionen que nuestro prolongado silencio, al no mantener enlace electrónico con Cuba, no implica que nos hayamos desentendido de nuestros vecinos.

## Invitations

### **A call for cavers with past/future interest in Africa and the Middle-East:**

Upon the building up of a comprehensive U.I.S. database on the themes related to speleology in Africa and the Middle-East (a project that will help interested cavers and locals), I invite: 1. locals, 2. cavers who already experienced caving in Africa and the Middle-East, 3. cavers who wish to launch expeditions there, and 4. anybody who can help! to contact me on the following address:

Fadi Nader  
Afd. Fysico-chemische Geologie  
Katholieke Universiteit Leuven  
Celestijnenlaan 200C  
B-3001 Heverlee-Leuven  
Belgium  
Tel: ++32 (016) 32 75 89  
Fax: ++32 (016) 32 79 81  
Email: fadinader@hotmail.com  
Fadi.Nader@geo.kuleuven.ac.be

### **Course on Cave and Karst Management**

I am attaching a copy of the circular calling for enrolments in the course on cave and karst management which we offer here in Australia. Although only a graduate certificate is available at present, it will ultimately extend to a Master's Degree. As it is offered by distance education, students can do it from any country, providing they are able to come to Australia for the brief residential programs.

Environment Australia will also be offering two scholarships to assist with costs for students from the Asian-Pacific Region. Please help to make the course known more widely, particularly to anyone who may be interested in enrolling.

Other news of the Task Force will follow shortly - just now, I am overwhelmed with the follow-up from the Mulu Symposium and lots of other demands on my time.

*Prof. Elery Hamilton-Smith, AM*  
Chair, IUCN/WCPA Task Force on Caves and Karst Protection  
<http://wcpa.iucn.org/network/caveskarsts/caveskarsts.html>  
Snail Mail to P.O. Box 36, Carlton South, Vict. 3053, AUSTRALIA.  
Phone (+613) 9489.7785, Fax (+613) 9481.2439

## **CHARLES STURT**

---

### **U N I V E R S I T Y** ***Environmental Studies Unit*** ***and Jenolan Caves Reserve Trust*** ***Graduate Certificate in Karst Management***

This course is the only specialised University postgraduate program in Australia in karst management and is designed to meet the national education and training needs of those who work in this area or who have an interest in it. The course provides a means for those interested in these unique areas to gain the necessary knowledge and skills or to upgrade their qualifications. The course integrates theory with practice and provides particular emphasis on Australian karst lands.

Applicants are expected to hold an appropriate undergraduate degree, TAFE qualification and/or be able to demonstrate academic and/or professional qualifications, and/or work experience which the University deems acceptable. Applicants should also have access to a computer (including CD-Rom facilities) and be competent computer users.

The present fee for Australian residents is \$740 per subject. Employees who can show that they are undertaking the course as part of retraining/upgrading their qualifications may be able to claim course fees as a



tax deduction.

Study is by part-time distance education and normal course duration is 1 year (2 sessions) if you undertake 2 subjects a session. There are compulsory residential schools each session (3 days/subject, held end on). The first residential school will be held at Wombeyan Caves, and the second at Jenolan Caves (usually in May and September respectively).

### Course Structure

#### Session 1 (February to June)

<sup>1</sup>GEO450 The Nature of Karst Systems

<sup>3</sup>GEO451 Groundwater in Karst 1

#### Session 2 (July to November)

<sup>2</sup>REC410 Recreation & Tourism in Karst Lands

<sup>4</sup>GEO452 Cave & Karst Management

<sup>1,2,3,4</sup> indicates the subject sequence if only 1 subject is undertaken each session

**Over**

✂ -----

**To obtain an admission package, complete and return the form below. Applications must be received by the end of October.**

Name: .....

Address: .....

..... Postcode: .....

**Course: OSCK GCert Karst Management**

**Admissions Office,**

**Charles Sturt University,**

**WAGGA WAGGA, NSW, 2650, AUSTRALIA.**

**Ph: (02) 6933 2121 Fax: (02) 6933 2063**

**Email: admissions@csu.edu.au**

Although you can undertake one subject a session in the above sequence, remember that this will significantly increase your costs in having to attend 4 residential schools, rather than 2.

Students will be responsible for the costs of travel, meals and accommodation associated with the residential schools. Accommodation will be arranged on-site and meal arrangements organised. Further details of arrangements will be provided well before the residential schools.

For more information about the course, including subject outlines, visit our webpage at

<http://www.csu.edu.au/faculty/sciagr/esu>

### Subject Abstracts

#### **GEO450 The Nature of Karst Systems** (Mia Thurgate and Elery Hamilton-Smith)

This subject will introduce students to a holistic understanding of karst systems. It will present various perspectives and disciplinary approaches to the study of karst systems while emphasising the inter-relatedness of all these. It will conclude with an outline of threatening processes that may impact upon the integrity of karst systems.

#### **GEO451 Groundwater in Karst 1** (Ken Grimes)

This subject provides an introduction to groundwater in karst systems. An introductory review of groundwater concepts in general will lead into a study of the specific character and processes of karst groundwaters and their management problems. The nomenclature and characteristics of the different parts of a karst water system will be defined followed by discussion about groundwater flow mechanisms, water chemistry and quality, and conclude with a summary of the different types of karst groundwater systems found in Australia. An advanced subject (Groundwater in Karst 2) will examine these topics to a greater depth and at a more practical and management-oriented level.

#### **REC410 Recreation and Tourism in Karst Lands** (Neil Lipscombe)

This subject will review the special karst-dependent issues in tourism and recreation, including recreational caving, eco-tourism and mass tourism, each in relation to both surface and cave environments. It will also deal with the integration of recreational tourism with conservation and sustainability values. Notions of resource inventory, assessment and research will be introduced.

#### **GEO452 Cave & Karst Management** (Mia Thurgate and Elery Hamilton-Smith)

This subject will deal in depth with resource management in caves and karst areas. In particular, it will examine the issues in management of reserves that are developed for tourism. Issues including the protection and management of surface and underground environments and sustainable development principles will be reviewed. The protection of the integrity of the resource from a range of potentially threatening processes will be the underlying principle.

**NOTE:** Depending on academic background and study skills, each subject will require a minimum of 4-6 hours of study per subject per week.

**For academic enquiries contact the course co-ordinator:**

*Dr Al Gibbs,*  
Course Co-ordinator,  
Environmental Studies Unit,  
Charles Sturt University,  
Bathurst, NSW, 2795.  
AUSTRALIA.  
Phone: (02) 6338 4382  
Fax: (02) 6338 4078  
Email: [agibbs@csu.edu.au](mailto:agibbs@csu.edu.au)

## **Symposium Cave Climate and Paleoclimate**

Official International Workshop of UIS Commission on Physical Chemistry and Hydrogeology of Karst on: "Cave Climate and Paleoclimate- Best Record of the Global Change" will be organized in a nice mountain hotel near city of Stara Zagora, Bulgaria on 24- 27 September 2002 by UIS Commission on Physical Chemistry and Hydrogeology of Karst, co- organized by IGCP 448 "World correlation on karst ecosystem". The workshop is primarily focused on influence of karst ecosystems on karst processes and on karst records in speleothems and cave sediments, but also includes all topics of activity of the UIS commission of Physical Chemistry and Hydrogeology of Karst. The number of workshop participants is limited to 100. Second circular will be distributed only to those sent letter of interest or preliminary registration form.

*Yavor Y. Shopov*

President of UIS Commission on Physical Chemistry and Hydrogeology of Karst

## **László Lukács Challenge Cup**

Slovak Speleological Society and its Caving Club of "Jána Majku" is organizing a Competition of Vertical-Speleo Skills called the László Lukács Challenge Cup.

László Lukács (2.7.1955–28.12.1982) was popular with his friends under the nickname "Drúz". He finished his studies in chemical automatation. His speleological career started in a 10-day underground camp in Szemlőhegyi Cave. In the following years he carried out and led the exploration of a number of caves in Hungary, as well as some in foreign countries. In 1980 he joined a Polish expedition into Jubileum Schacht (- 1173 m). He also joined a one-week expedition of discovery and mapping of the Hölloch System in Switzerland. He visited all the important caving areas in Hungary and he was fond of joining excursions into caves in the area of former Czechoslovakia, Romania and Bulgaria. He reached the bottom of Jaskinia Snieżna in Poland with the first succesful Hungarian expedition to this cave. As a rock-climber he climbed several of the highest peaks in the former Soviet Union and in Mongolia. He also enjoyed exploring the most popular walls in the High Tatras. He received an international honour as an expert in the field of speleological and climbing techniques. He became a member of the Board of BTSZ and FTSK Applied Exploration and he was also a member of Hungarian Cave Rescue. He wrote a book "Barlangjárás" (Speleological Techniques), published by himself in 1982, and this book remains current. He died in an avalanche in the High Tatras in the very prime of his life.

### **Aim of the Competition**

A meeting of young vertical-cavers from all over the world to compete in showing their skills in difficult caving conditions using single rope technique.

### **Place and Date of the Competition**

Čertova Diera (-186 m) on Horný vrch in Slovenský kras on August 2002.

### **Official Language of the Competition**

English (one member of each team must be able to use basic English expressions and terminology of SRT).

### **Participation (Registration) Fee**

EUR 40,- (paid by bank cheque or during presentation).

### **Team Composition**

Team members may be from any foreign country except the organizing country (Slovakia). A maximum of two 2-person teams (two men, or man and woman) may be entered from each country, except that a third all women's team may be added. Men's, mixed and women's teams will be scored in the same manner. The maximum number of participating teams is 20. The teams of an organizing country may participate if there are not 20 foreign teams registered in the competition. A team cannot be registered unless they declare that if they win they will organize the next memorial after two years. The declaration must be certified by a national speleological organization or a well-known speleological club which shall take moral responsibility for the next competition. A team's registration will be guaranteed if they provide a certified declaration and a bank cheque for EUR 40,- not later than [date of presentation in the camp]. Participants who decide to pay the registration fee just before the competition, can not be assured of participating in the competition. The limited number of teams (20) participating in the competition has been agreed by Board of the Slovak National Nature Preservation in order to be able to assure freedom of movement in the cave and in the open country of the Slovak Karst Reservation.

### **Terms of Competition:**

1. To complete a rope rigged race-course (in daylight) using single rope technique (about 10 minutes). We will measure the time of climbing and ensure that all safety rules of SRT are being followed.
2. To traverse a cave in the fastest time. The roster of teams will be sent into the cave at 20-minute intervals, according to the time they completed the above-ground rope race-course. If a faster team overtakes a slower team, the slower team will have to give way and allow the faster one to pass.
3. To tie knots, correctly and in the fastest time:
4. To assemble a hauling system correctly and in the fastest time.
5. To perform a 'pickoff' of a stranded climber/abseiler, bringing him/her safely to the pitch head/bottom.
6. To complete a humorous task somehow relating to SRT.

#### Prizes

The first-, second, and third-place winners (winning teams) will be awarded valuable prizes (EUR 150,- 100,- 50,-). The best Womens team will be also awarded valuable caving prize (EUR 100,-).

Extra prize awarded by sponsors and the Board of L. Lukács' Memorial to a winner: The winning team will be awarded an extra prize of EUR 1.000,- to assist in organizing a similar competition two years later, at a location which can be safely reached, and which is agreed to by the Board of L. Lukács' Memorial

*Gustáv Stibrányi*

0400 02 Turňa nad Bodvou č.328, Slovakia

Tel/Fax: 00421 55 4899101, 4662230, mailto: meander@dodo.sk"; [www.meander.sk](http://www.meander.sk)

## World Inventory of Caving Organizations

### New Books

#### Spelunca-Mémoires, 24

J'ai le grand plaisir de vous adresser ci-joint le n° 24 de **Spelunca- Mémoires**, correspondant aux actes du Symposium sur l'enseignement de la spéléologie en Europe, qui s'est déroulé en France en mai 1994. Cette publication constitue également le n°8 de « *Enseignement spéléologie* » revue sans périodicité fixe du Département Enseignement de l'Union Internationale de Spéléologie. Nous pensons que, malgré une diffusion tardive, le contenu des actes de ce symposium consacré à l'enseignement de la spéléologie, avec la participation de représentants de 16 pays vous intéressera, avec ses nombreux comptes rendus d'expérience et de réalisation pédagogiques. Cet envoi a titre gracieux a toutes les fédérations et écoles de spéléologie des pays membres de l'Union Internationale de Spéléologie a été rendu possible grâce à une aide financière de la société SPELEMAT-EXPE qui a pris en charge les frais d'envois postaux. Vous trouverez ci-joint ses coordonnées. Nous joignons également à cet envoi les dernières réalisations de l'Ecole française de spéléologie (commission d'enseignement de la Fédération française de spéléologie), avec les deux dernières parutions d'INFO-EFS et le « Mémento spéléologie » Nous espérons qu'une nouvelle manifestation internationale sur l'enseignement de la spéléologie pourra être programmée dans les années à venir, et attendons vos propositions en ce domaine.

*Marcel Meyssonier*

Comité spéléologique Rhône-Alpes/ 28 quai Saint-Vincent F -69001 Lyon  
tél. + fax : 04.78.39.71.78/ Mél.: **Chyba! Záložka není definována.**)

#### CAVES AND KARST OF PENINSULAR MALAYSIA

by LIZ PRICE, A4, soft cover, 98pp, 2001, ISBN 983-808-144-2

This is the first time a book has been published on general caves in Peninsular Malaysia. It is a register of all the known limestone hills and caves in Peninsular Malaysia. There are more than 500 limestone outcrops, as well as karst features such as wangs, valleys and islands. The register is divided into geographical states. Each entry is allocated a reference number, listing the state, hill number and cave number.

There is a description of the karst geology, and tables of highest hills and longest caves. Other pages provide an introduction to Malaysian history and 19th century visitors to caves, as well as archaeology and history of cave exploration. There is a map of the limestone areas, a glossary, 16 cave surveys and many photos, as well as a bibliography of cited references.

It is an invaluable reference work for anyone interested in limestone caves and karst of Malaysia. Cost is approximately £12 or US\$20 including airmail postage (please check for details). Please contact the author on [lizprice@hotmail.com](mailto:lizprice@hotmail.com) for details of how to order.

*Liz Price*

#### 4e Congres Européen de Spéléologie d'Exploration: EXPLO 2000

Les actes de ce congrès organisé en Belgique en avril-mai 2000 comptent 43 communications et 150 pages au format A4 sous une couverture quadrichromie. Ils peuvent s'acquérir au prix de 15 Euros plus les frais de port; de 5 Euros pour les pays de l'Union européenne, 5,7 Euros pour le reste de l'Europe et 7,4 Euro pour le reste du monde. Pour l'obtenir, communiquer votre numéro de carte Visa/Eurocard et sa date d'expiration à Jean-Pierre BARTHOLEYNS, Patrijzenstraat, 16, 3078 Everberg, Belgique, Tél/Fax/Q:00+32+(0)2- 759.92.01, e-mail : [jp.bartholeyns@profor.be](mailto:jp.bartholeyns@profor.be)

## Obituaries

### **Stanisław Dżułyński (1924-2001)**

On the sunny morning 28th June, 2001 Stanisław Dżułyński suddenly died, reading a book in his garden in Cracow. He was widely known between earth scientists, cavers and climbers as „Bruin“ (Miś in Polish) for his clumsy silhouette and good-natured character.

S. Dżułyński was born 27<sup>th</sup> August, 1924 at Sambor in the Carpathian foothills. He began the study of geology during the Second World War at Ukrainian Lvov University and completed his studies with a Ph. D. at Jagiellonian University in Cracow in the famous sedimentological school of prof. M. Książkiewicz. There He was employed as assistant in the years 1946-1950 and since 1992 as a full professor. In between He was employed in the Museum of the Earth, Geological Survey of Poland, in Geological and Geographical Institutes of the Polish Academy of Sciences. His scientific activity was concerned with the sedimentology of the Carpathian flysch sequences and experimental modelling of sedimentary structures, as well as of karst forms. However, Miś began his research with sedimentology and tectonics of Late Jurassic limestones near Cracow (Ph.D.) and then He investigated geomorphology of this area, as well as, later, other countries (Mongolia, Cuba).

His climbing and caving activity was limited nearly entirely to the Tatra Mountains owing to political confinement at the time of his youth; only as late as 1955, He took part in exploration of one among the deepest shaft of Slovakia „Ohniště“ in the Low Tatra Mountains, as a member of expedition of the Cracow Caving Club.

The most important achievements of S. Dżułyński in karst sciences are numerous papers on the hydrothermal karst origin of the Upper Silesian zinc-lead deposits (1970-1998). These investigations He extended to some other similar deposits (e. g. in the Eastern Alps) and summarized in a series of general papers on the karst origin of the Mississippi Valley Type deposits. Further, He substantiated his interpretations with experimental modelling of karst formed collapse breccia and solutional runnels. S. Dżułyński received many scientific distinction and honorary fellowships. However, Miś was always amenable with even very young beginners. His house in Cracow was famous for its hospitality to friends from many countries, where they would discuss with the Host problems of contemporaneous world and science, with a glass of good wine and a spicy dish.

Miś will be missed in the earth sciences scene of the World as very inspiring scientist and friendly fellow.

*Jerzy Głazek*

### **George Huppert**

George N. Huppert, Ph.D., Adjunct Secretary of the International Union of Speleology (UIS), died from injuries received in an automobile accident in Arizona on October 14, 2001. He was 56 years old. Dr. Huppert is survived by his wife, Betty Wheeler, and a son, Steven. Professor of geography at the University of Wisconsin - La Crosse, George Huppert served as the chairperson of the Department of Geography and Earth Science from 1996 until his death. In July, 2001, Dr. Huppert participated in the 13<sup>th</sup> International Congress of Speleology in Brasilia, where he was re-elected to the UIS Bureau.

Dr. Huppert received numerous honors and recognition from his peers both nationally and internationally. He was elected a Fellow of the National Speleological Society in 1983, and an Explorers Club Fellow in 1985. He was an active member of the Association of American Geographers and a member of the Geological Society of America. The American Institute of Professional Geologists granted Dr. Huppert Certified Professional Geologist status in 1987. The National Council for Geographic Education recognized his accomplishments as a teacher by granting him its Distinguished Teaching Achievement Award in 1987. He served as the Vice President for Conservation of the American Cave Conservation Association and, since 1982, as a director. He was a member of the International Geographical Union Commission for Sustainable Development and Management of Karst Terrains, and was Adjunct Secretary for Conservation of the UIS. His efforts on behalf of cave conservation were recognized in 1996 with the National Speleological Society Conservation Award.

Dr. Huppert's professional pursuit of knowledge followed from his interest in caves and their exploration. He reportedly logged over 900 cave trips, beginning with a trip to Cueva de la Pileta, near Ronda, Spain in the late 1950's.

Dr. Huppert's research interests and publications focused on cave and karst protection and cave management, caves and the legal system, karst geomorphology, groundwater pollution and, more recently, caves as sites for undergraduate research. He published numerous articles and book chapters, and presented over 100 papers on speleological topics at professional meetings in the United States and 12 other countries. He also served as section editor for the National Speleological Society's GEO<sub>1</sub> publication.

Completing six university degrees, including bachelor's degrees in geography from the University of North Carolina, geology from Winona State University; master's degrees in geography and education from the University of Idaho, statistics from the University of Northern Colorado; and a doctorate in geography from the University of Northern Colorado, Dr. Huppert was a "lifelong learner."

The University of Wisconsin - La Crosse has established the George Huppert Memorial Scholarship to honor his memory.

From information by Betty Wheeler & Dean Wilder

*John L. Moses*

## László Jakucs

László Jakucs was the member of that karst-researcher generation, which made an important step towards the understanding of complex processes on karst terrains following the classical research of H. Lehmann. He studied the genetics of superficial karst phenomenon as well as of subsurface ones, and the discovery of several caves is tied up to his name. Therefore, his scientific life gave an example for younger generations to be followed.

László Jakucs was born at Sarkad (Hungary) in 1926. His father was teacher and he brought him up to love and study the nature and its phenomena. He finished his secondary school at Debrecen, then he continued his education at the University of Budapest as a student of natural history–, geography and chemistry, later he specialised himself as a geologist. Since 1947 he was a research student at the Geological Institute and in 1947 he graduated as a geologist. When he was student he had already mapped the Sátorkő-pusztai Cave and he studied the morphology and origin of the hydrothermal karst-features of the Buda Hills. In 1949 he started to work at the Hungarian Geological Survey, then he got a one-year scholarship to the Geological Institute of Moscow, where he started research with Professor Avcsinyikov and Professor Kamjanskij on hydrological and karst-morphological field.

In 1950 he started his research in the Bükk Mountains, where he studied its hydrological system by colouring its streams. As the result of this research he found the unknown Létrás-Tető Sinkhole-Cave. He continued his studies at the Aggtelek Karst using new methods. Here he discovered several caves among which the 10 km long Béke Cave was the greatest. He found this cave in August 1952 – at the very beginning of his research – than he made its mapping. During his survey he proved that this cave-system was not formed by corrosion, but it was carved by the autochthonous sediments of ephemeral streams arriving from non-karstic areas. In the next year he and his co-workers explored another important cave-system in the Bükk Mountains at Pénzpaták.

Besides his scientific work he inspired the Hungarian karst-researches too. In 1951 he founded the Karst and Cave Research Group of the Hungarian Geographical Association. In these years the cave-exploration became very popular in Hungary due to his widely published articles and books. From 1953 he became the director of the Aggtelek Cave. During his 10 years long work here he made the cave visible for tourists and at the same time he completed its systematic survey. In 1963 he started to teach at the University of Szeged, where he founded the Physical Geography Department leading it for 28 years. Here, at the University he had the possibility to organise several field trips abroad. In 1971 he organised the Karst-morphological Symposium at the Regional Conference of IGU.

His entire scientific activity reshaped the classical karst-morphological attitude. He distinguished two groups of limestone karst: the „A“-type (autogenous) karst terrain is characterised by clearly karst-corrosional forms and phenomenon, whilst the „B“-type (allogenous) karst is formed by fluvial erosion. He was the first scientist on the World, who developed the erosional model on karst-cave's morpho-dynamics and who demonstrated the biogen control of karst processes. He developed new ideas and methods for exploration of unknown caves.

As University professor he played an important role in Hungarian and international scientific life. For many decades he was the member of the Scientific Evaluation Board at the Hungarian Academy of Sciences, as well as of the Meteorological and Geographical Committees. He worked in the Hungarian Group of IGU and in its Environmental Change on Karst Area Committee. He was the co-head of the Hungarian Karst and Cave Research Group and the Hungarian Geographical Association, and for many decades he was the chair of the regional association of the Hungarian Geographical Association.

His huge work was summarised in several scientific books, textbooks and in almost 130 articles. As the establisher of the karst-morphology research school at Szeged, many of his former students became researcher.

His research and instructor work was recognised by several awards, as the „Otto Herman Medal“, the „Ottokár Kadics Medal“, the „Lajos Lóczy Medal“, the „Sámuel Teleki Medal“, the „Eminent Pedagogue of University“ and the „Golden Order of Labour“. When he retired in 1993 his work was conceded by the title of Professor Emeritus.

Until the last days of his life he remained the active member of his science. In 2001 he visited and studied the tropical karst in Cuba. He is mourned by his students, co-workers and all the karst-researchers in the World.

*Prof. Dr. Ilona Bárány Kevei, Szeged (Hungary)*

## Vladimír Panoš

Vladimír Panoš died on January 7, 2002 early morning in the hospital of Olomouc (Czech Republic) after a short but serious illness. Vladimír was born on July 7, 1922 in city of Strážske (eastern Slovakia; at that time a part of Czechoslovakia) in a family of railway officer. The closure of universities at the very beginning of the World War II by German occupants, did not allow him to start geographical education. This fact initiated his really not easy life. After a short period of military activity in Italy he moved to Britain, where he entered Royal Air Force. He served as pilot and navigator, later in the war times on Liberator planes for Canadian Royal Air Force. For extraordinary services, he was awarded by numerous war medals. But he did not live only by military actions. In a free time, he started to study meteorology and climatology at University of Cambridge (Great Britain). He discovered, e.g., system of ice removal from plane wings, which was utilised in air forces. After the World War II he served in Czecho-

slovak military mission in Germany (Berlin and Hamburg) and shortly as teacher at Military pilot school in Olomouc. He started to continue in his geographical education at University of Olomouc. Nevertheless, the beginning of fifties of the 20<sup>th</sup> Century represented a substantial change in a political system in past Czechoslovakia. Communist system pushed him away both from military service and from the university. He entered a tourist co-operative as caver-explorer, but prof. Vitásek, well known Moravian geographer, arranged him the continuation of the geology-geography education, now at University of Brno. Vladimír graduated in 1952 by the thesis: *Pleistocene Glaciers at Křižianka in Low Tatra Mountains* obtaining the RNDr. Degree (Rerum Naturalium Doctor). In 1955 the structure of the Czechoslovak Academy of Sciences started to grow, e.g., by foundation of Laboratory of Geomorphology. Prof. Vitásek opened again the way into the research and development to Vladimír. The Laboratory continuously changed to the Institute of Geography, where Vladimír defended his PhD thesis: *Sloup Valley and Pustý Glenn in the Moravian karst and their position within the karst cycle* in 1962. Years 1964 to 1965 Vladimír spent on Cuba by geomorphological mapping. In 1969, he left Academy of Sciences for the Department of Geography of the Olomouc University, where was established as Associated Professor in 1972 after the successful habilitation procedure at University of Brno. He spent by teaching almost 10 years; in 1987 he retired from University and he returned to the Institute of Geography in Brno where he worked until the Institute dissolution in 1995. Years until his death he spend partly with family, partly working for the Centre of Children Speleotherapy in Mladeč. He finished his life publication: *Karstological and Speleological Terminology*, which was inaugurated during the November 2001 international conference in northern Slovakia. This event was the last when Vladimír joined the caving and scientific community.

Vladimír's life was not easy and pleasant, both in family and in professional life. Nevertheless he spent the life full of changes and good possibilities. Some of possibilities were damaged by the War and later by non-human communist system. Scientifically, Vladimír grew up on small, dispersed karst areas in sedimentary and metamorphic limestones of northern and northerncentral Moravia (Na Pomezí Caves, Na Špičáku Caves, Mladeč Caves, Javoříčko Caves). Here he obtained the principal knowledge of karst geomorphology, hydrology, hydrogeology and speleogenesis. This period was finished by the discovery of Javoříčko Caves in 1959 and by description of karst water collector buried by Quaternary/Tertiary alluvial fill in the broader vicinity of Mladeč Caves. The collector, principal source of drinking water for more than a quarter of millions of inhabitants, was described in *Mittlungen d. Österreichischen Geographischen Gesellschaft* in 1961 (Vol. 103, No. II). The latest fifties and early sixties were very useful for Vladimír growth. There was the campaign of regional geological mapping, which resulted in 1963 by the edition of new geological maps of Czechoslovakia at the scale of 1:200,000. The geomorphological research and mapping of extensive areas in northern and northcentral Moravia were carried out or guided by Vladimír. Numerous articles, especially concerning periglacial phenomena, weathering forms of rocks, geomorphic evolution and karst resulted from this substantial experience. At that time he concentrated also to investigation of thermo-mineral karst and caves in Moravia (Zbrašov Aragonite Caves) and in Budapest (Hungary). Results were published in a volume of *Práce Brněnské základny ČSAV* in 1961 (Vol. XXXIII/7, No. 420). At the end of fifties, his interest shifted to the region of a classical karst area of Czechoslovakia – to the Moravian Karst. In excellent PhD thesis he reconstructed the evolution of the territory since the pre-Jurassic time, focusing on Tertiary/Quaternary development (published in *Československý kras*, 1963, Vol. 14). His speleogenetical theory has been still valid, even after 40 years and numerous recent researches utilising the top methodology. In 1962 to 1964 he published several articles dealing with the paleokarst, especially on eastern margins and slopes of the Bohemian Massif (principal were two papers in *Geografický časopis Bratislava*, Vol. 14, 1962 and *Z. Geomorphologie, N.F.*, 1964, Vol. 8, No. 2) founding the paleokarstology as the special scientific discipline. The paleokarst problem, especially in the Central European space, was his favourite problem also later. The fieldwork in Cuban karst areas (1964-1965) resulted in the compilation of different kinds of geomorphological maps of Cuban provinces and of the whole Cuban territory (together with Antonio Nuñez Jiménez and Otakar Štelcl). The work at Cuba contributed a lot to his knowledge of karst processes, influence of lithology, structure and climate. His contributions to climate/karst type relation on Cuban example (with O. Štelcl and A.N. Jiménez) brought the result, that the climate in only one of factors (besides lithology, tectonics, etc.) influencing the karst type. This was the substantial argument against the "Klimageomorphologie" concept, which was popular at that time. After 1987, he focused on a complete different field of science – to the speleotherapy. He initiated the detailed and complex studies of cave atmosphere, aerosols and medical applications. He founded a team composed of specialists from different branches of natural and medical sciences. The activity of a team resulted in the EU project within the PHARE program in 1992-1994. He published nearly 400 papers in reviewed scientific journals, some of them in a prestigious media (e.g., *Zeitschrift für Geomorphologie*, *Petermanns Geographische Mitteilungen*), in proceedings of important geographical and speleological congresses and conferences, etc. He was the editor of Proceedings of the 6<sup>th</sup> International Speleological Congress 1973, published in numerous volumes until 1977.

Vladimír entered the World karstology and speleology scene in 1962 when he was one of principal co-organizers of the International Karst Symposium in Brno. In 1965, as a member of the Czechoslovak delegation at the 4<sup>th</sup> International Congress of Speleology in Ljubljana (past Yugoslavia) substantially contributed to the foundation of international non-governmental organisation of the International Union of Speleology (UIS), which was long time affiliated to the UNESCO. In 1969, he was elected as a member of the UIS Bureau (Stuttgart, Germany) responsible for the organisation of the 6<sup>th</sup> International Congress of Speleology in Olomouc. The Congress was held in 1973 with a great success and with attendance of more than 1,000 participants. He was elected the Vice-President of the UIS and he served in this position for 3 election periods until 1989, when he was elected the Honorary Bureau Member. On the national scene, Vladimír pushed the unification of the Czech and Moravian caving

from individual and independent caving clubs into one society. The Czech Speleological Society was found on December 12, 1978 and Vladimír was elected the President. In 1990 he retired from the position, but he was elected to the highly influential position of the Honorary President. Vladimír was also honorary member of the Venezuelan, Cuban and Hungarian Speleological Societies.

Doc. RNDr. Vladimír Panoš, CSc. (Associated Professor, PhD) was not only good fellow, careful teacher and excellent scientist, but he was good friend who was prepared to consult any problem (personal and scientific) in any time. This behaviour resulted from his complex, not easy but full life. Air Major General Panoš left us for ever but only physically; he will survive in our lives and minds because he was really a great Man.

*Pavel Bosák*

## **Gérard Propos**

It is with sadness we announce the death of Gérard Propos on February 10, 2002. Gérard will always be remembered in the French Federation of Speleology for his fantastic devotion in numerous fields of caving. The funeral ceremony was held in Marseille on February 16, 2002. Gerard Propos will be missed by all of us.

*French Federation of Speleology*

# SPELEOLOGICAL EVENTS

For national events in the U.S.A. see, please, the Calendar in each number of the NSS News or web page  
[www.caves.org](http://www.caves.org),  
the updated event calendar can be found on the UIS Speleo Calendar at  
<http://rubens.its.unimelb.edu.au/~pgm/uis/events.html>

## IN FRANCE

### - Congrès spéléologique régional Rhône-Alpes

Autrans (Vercors, Isère) : 30 - 31 mars et 1 avril 2002 (Pâques)

Contact : Comité spéléologique régional Rhône-Alpes, 28 quai Saint-Vincent F 69001 - Lyon (Tél. : 04.78.39.71.78; Mél. : [comite.speleo.rhone-alpes@wanadoo.fr](mailto:comite.speleo.rhone-alpes@wanadoo.fr) / et C.D.S.Isère, c/o. : Bernard Cruat, 32 chemin de la Côte F - 38250 Lans-en-Vercors (Tél.-Fax. : 04.76.95.96.94 / Mél. : [cruat.bernard@wanadoo.fr](mailto:cruat.bernard@wanadoo.fr))

### - 5ème stage national d'équipier scientifique

Pont de Ratz (Hérault) : 15 - 20 avril 2002

Contact : F.F.S. Ecole française de spéléologie, 28 rue Delandine F 69002 - Lyon (Tél.: 04.72.56.35.76/ Mél.: [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)) ou F.F.S., Commission scientifique, c/o : Stéphane Jailliet GEO-Karst, 3 voie des Mares F- 55000 Ville-sur-Saulx (Tel. 03.29.71.33.49 /Mél : [stephane-corinne.jailliet@wanadoo.fr](mailto:stephane-corinne.jailliet@wanadoo.fr)).

### - Stage international (initiation et perfectionnement) de plongée souterraine

Centre des Amis du Célé, Cabrerets (Lot) : 27 juillet - 3 août 2002

Contact : F.F.S., E.F.P.S., Ecole française de plongée souterraine, c/o : Joëlle Locatelli, 4 rue Cl. Bernard, F- 01810 Bellignat (Tél. 04.74.73.42.43/ Mél.: [joelle.locatelli@wanadoo.fr](mailto:joelle.locatelli@wanadoo.fr))

### - 11e Rassemblement des spéléos caussenards

La Vacquerie (Hérault) : 14 - 15 septembre 2002

Contact : Comité départemental de spéléologie de la Lozère, c/o Jean-Michel Salmon, Maison départementale des sports, 200 avenue du père Soulas, F - 34094 Montpellier cedex 5 (Mél.: [jmsalmon@ensam.inra.fr](mailto:jmsalmon@ensam.inra.fr)).

### - 6ème Rassemblement national jeunes spéléos

Saint-Christol ( Vaucluse) : 5 - 6 octobre 2002.

Contact : : F.F.S., Commission Jeunes, c/o : Romain Pagès, 270 tr. du ravin de l'Angelier F - 13160 Châteaurenard (Tél. : 06.70.17.52.07 / Mél : [romain.pa@wanadoo.fr](mailto:romain.pa@wanadoo.fr))

### - 15ème Rassemblement national de la Fédération française de spéléologie

Valence (Drôme) : 7 - 9 juin 2003

Contact : Fédération française de spéléologie, 130 rue Saint-Maur, F- 75011 Paris (Tel. 01-43-57-56-54 / Fax : 01-49-23-00- 95 / Mél : : [ffs.paris@wanadoo.fr](mailto:ffs.paris@wanadoo.fr)/ [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)).

### - 6ème stage national d'équipier scientifique

Pierre-Saint-Martin (Pyrénées Atlantiques) : juillet 2003

Contact : F.F.S., Commission scientifique, c/o : Stéphane Jailliet GEO-Karst, 3 voie des Mares F- 55000 Ville-sur-Saulx (Tel. 03.29.71.33.49 /Mél : [stephane-corinne.jailliet@wanadoo.fr](mailto:stephane-corinne.jailliet@wanadoo.fr)).

### - 4èmes Assises nationales de l'environnement karstique

lieu non défini : en 2004

Contact : F.F.S., Commission Environnement c/o Christophe Tscherter Le Bourg F 43260 - Saint-Hostien (Tél. : 04.71.57.68.32 / Mél. : [christophe.tscherter@wanadoo.fr](mailto:christophe.tscherter@wanadoo.fr)).

### - Journées techniques de l'Ecole française de descente de canyon

Valence (Drôme) : 16-17 mars 2002

Contact : E.F.C., Jean-Louis Guilleman, 28 rue Delandine F 69002 Lyon (Mél. : [FFS.canyon@wanadoo.fr](mailto:FFS.canyon@wanadoo.fr)/ Tél. : 04.72.56.35.70, 04.78.42.15.98).

### - Rencontres nationales Chauves-souris

Bourges (Cher) : 23 - 24 mars 2002

Contact : Michèle Lemaire, Muséum d'histoire naturelle de Bourges/ Mél : [bourges.museum@wanadoo.fr](mailto:bourges.museum@wanadoo.fr)).

### - Congrès spéléologique régional Rhône-Alpes

Autrans (Vercors, Isère) : 30 - 31 mars et 1 avril 2002 (Pâques)

Contact : Comité spéléologique régional Rhône-Alpes, 28 quai Saint-Vincent F 69001 - Lyon (Tél. : 04.78.39.71.78; Mél. : [comite.speleo.rhone-alpes@wanadoo.fr](mailto:comite.speleo.rhone-alpes@wanadoo.fr) / et C.D.S.Isère, c/o. : Bernard Cruat, 32 chemin de la Côte F - 38250 Lans-en-Vercors (Tél.-Fax. : 04.76.95.96.94 / Mél. : [cruat.bernard@wanadoo.fr](mailto:cruat.bernard@wanadoo.fr))



**- 5ème stage national d'équipier scientifique**

Pont de Ratz (Hérault) : 15 - 20 avril 2002

Contact : F.F.S. Ecole française de spéléologie, 28 rue Delandine F 69002 - Lyon (Tél.: 04.72.56.35.76/ Mél.: [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)) ou F.F.S., Commission scientifique, c/o : Stéphane Jaillet GEO-Karst, 3 voie des Mares F- 55000 Ville-sur-Saulx (Tel. 03.29.71.33.49 /Mél : [stephane-corinne.jaillet@wanadoo.fr](mailto:stephane-corinne.jaillet@wanadoo.fr)).

**- 25ème Congrès national de la Fédération française de spéléologie**

lieu non défini : 18- 20 mai 2002

Contact : Fédération française de spéléologie, 130 rue Saint-Maur, F- 75011 Paris (Tel. 01-43-57-56-54 / Fax : 01-49-23-00- 95 / Mél : [ffs.paris@wanadoo.fr](mailto:ffs.paris@wanadoo.fr)).

**- Stage international (initiation et perfectionnement) de plongée souterraine**

Centre des Amis du Célé, Cabrerets (Lot) : 27 juillet - 3 août 2002

Contact : F.F.S., E.F.P.S., Ecole française de plongée souterraine, c/o : Joëlle Locatelli, 4 rue Cl. Bernard, F- 01810 Balignat (Tél. 04.74.73.42.43/ Mél.: [joelle.locatelli@wanadoo.fr](mailto:joelle.locatelli@wanadoo.fr))

**- 5th European Bat detector workshop (5e atelier européen sur l'identification acoustique des Chiroptères)**

Forêt de Tronçais (Allier) : 21 - 24 août 2002

Contact : S.F.E.P.M. / Chauves-souris Auvergne, c/o : Pascal Giosa, La Font de Verne F - 03350 Le Brethon (mél.: [pascal.giosa@wanadoo.fr](mailto:pascal.giosa@wanadoo.fr)).

**- Spéléovision 2002 : Festival international du film de spéléologie et canyonisme.**

La Chapelle-en-Vercors (Drôme) : 21 au 25 août 2002

Contact : site <http://www.speleovision.com>.

**- 7ème Nuit européenne de la Chauve-souris**

De partout en France et en Europe : 24-25 août 2002

Contacts : Associations naturalistes et groupes Chiroptères régionaux en France. Au niveau national : Marjorie Wertz, Société française pour l'étude et la protection des Mammifères, c/o Muséum d'histoire naturelle, parc Saint-Paul - F 18000 Bourges (Tél. : 02 48 70 40 03, Mél : [sfepm@wanadoo.fr](mailto:sfepm@wanadoo.fr) / site : [www.mnhn.fr/sfepm](http://www.mnhn.fr/sfepm)).

**- 9th European Bat Research Symposium (9e colloque européen sur les chauves-souris)**

Le Havre (Seine-Maritime) : 26 -30 août 2002

Contact : S.F.E.P.M./ Stéphane Aulagnier, I.R.G.M., B.P. 27, F- 31326 Castanet-Tolosan cedex (mél.: [aulagnie@toulouse-inra.fr](mailto:aulagnie@toulouse-inra.fr)).

**- 11e Rassemblement des spéléos caussenards**

La Vacquerie (Hérault) : 14 - 15 septembre 2002

Contact : Comité départemental de spéléologie de la Lozère, c/o Jean-Michel Salmon, Maison départementale des sports, 200 avenue du père Soulas, F - 34094 Montpellier cedex 5 (Mél.: [jmsalmon@ensam.inra.fr](mailto:jmsalmon@ensam.inra.fr)).

**- 6ème Rassemblement national jeunes spéléos**

Saint-Christol ( Vaucluse) : 5 - 6 octobre 2002.

Contact : : F.F.S., Commission Jeunes, c/o : Romain Pagès, 270 tr. du ravin de l'Angelier F - 13160 Chateaufort (Tél. : 06.70.17.52.07 / Mél : [romain.pa@wanadoo.fr](mailto:romain.pa@wanadoo.fr))

**- Journée nationale de la spéléologie**

de partout en France : 6 octobre 2002

Contact : Fédération française de spéléologie, 130 rue Saint-Maur F 75011 Paris / : F.F. Spéléologie / pôle fédéral de Lyon, 28 rue Delandine F - 69002 Lyon (00-33-4-72-56-09-63). Mél : [ffs.paris@wanadoo.fr](mailto:ffs.paris@wanadoo.fr) / [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)).

**- 12e Rencontre d'octobre (thème : Décompression des versants et parois des vides karstiques).**

Montignac sur Vézère (Dordogne) : 1<sup>er</sup> ou 2<sup>ème</sup> week-end d'octobre 2002

Contact : Spéleo-Club de Paris (Rencontre d'octobre), Club Alpin Français, 24 avenue de Laumière F-75019 Paris (Tel. : 01.53.72.88.88 / site [www.multimania.com/scp](http://www.multimania.com/scp)).

**- 15ème Rassemblement national de la Fédération française de spéléologie**

Valence (Drôme) : 7 - 9 juin 2003

Contact : Fédération française de spéléologie, 130 rue Saint-Maur, F- 75011 Paris (Tel. 01-43-57-56-54 / Fax : 01-49-23-00- 95 / Mél : : [ffs.paris@wanadoo.fr](mailto:ffs.paris@wanadoo.fr) / [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)).

**- 6ème stage national d'équipier scientifique**

Pierre-Saint-Martin (Pyrénées Atlantiques) : juillet 2003

Contact : F.F.S., Commission scientifique, c/o : Stéphane Jaillet GEO-Karst, 3 voie des Mares F- 55000 Ville-sur-

Saulx (Tel. 03.29.71.33.49 /Mél : [stephane-corinne.jaillet@wanadoo.fr](mailto:stephane-corinne.jaillet@wanadoo.fr)).

**- 4èmes Assises nationales de l'environnement karstique**

lieu non défini : en **2004**

Contact : F.F.S., Commission Environnement c/o Christophe Tscherter Le Bourg F 43260 - Saint-Hostien (Tél. : 04.71.57.68.32 / Mél. : [christophe.tscherter@wanadoo.fr](mailto:christophe.tscherter@wanadoo.fr)).

**FOREIGN**

**- 21st Speleological school.**

Cieszyn (Pologne), karst morave (République tchèque) : 7 - 13 février 2002

Contact : Andrzej Tyc, University of Silesia, Dept. of Geomorphology, ul. Bedzinska 60, PL – 41200 Sosnowiec (Tél. : +48 (32) 291.7086 / Fax : +48 (32) 291.5865 / Mél. : [atyc@us.edu.pl](mailto:atyc@us.edu.pl)).

**- Karst Frontiers : Florida and related Environment**

Gainesville, Florida, U.S.A. : 6 - 9 mars 2002.

Contact : John Mylroie, Dept of Geosciences, Mississippi, State, MS 39762, USA (Tél. : +1 (662) 325.8774 / Fax : +1 (662) 325.9423 / Mél. : [Mylroie@Geosci.MsState.edu](mailto:Mylroie@Geosci.MsState.edu) / site <http://www.karsdtwaters.org>).

**- B.C.R.A. Science Symposium 2002**

Leeds (Grande- Bretagne) : 9 mars 2002

Contact : British Cave Research Association/ Dr Andy Baker, Department of Geography, University of Newcastle, Newcastle NE1 7RU, Great Britain (Tél. : 44 (0) 191 222 5344/ Fax : 44 (0) 191 222 5421 / Mél : [andy.baker@ncl.ac.uk](mailto:andy.baker@ncl.ac.uk), site <http://www.bcra.org.uk/events.html>).

**- Assemblée générale de l'Union belge de spéléologie**

lieu non défini : 16 mars 2002

Contact : Union belge de spéléologie, c/o : Bernard Urbain (Tél. 0496.26.81.41)

**- Festivalul national SPEO-ARTA**

Blaj (Roumanie) : 11 – 14 avril 2002

Contact : Federatia Romana de Speologie , Clinicilor 5, nivel 1, RO – 3400 Clujh-Napoca, Roumanie (Tél. 00.40.64.193.254 / Mél. : [speo@mail.dntcj.ro](mailto:speo@mail.dntcj.ro) / Jasmina Broscareanu / Mél. : [jasmina\\_tm1@yahoo.com](mailto:jasmina_tm1@yahoo.com)).

**- « Alcadi 2002 » : 6ème symposium international sur l'histoire de la spéléologie et de la karstologie dans les Alpes, Carpates et Dinarides (The 6th international symposium on the history of speleology and karstology in the Alps, Carpathians and Dinarides)**

Gorizia (Italie) : 27 avril au 1 mai 2002

Contact : Maurizio Tavagnutti, Centro Richerche Carsiche « C. Seppenhoffer », via Diaz 13, I- 34170, Gorizia, Italie (Tél. : 04-81 520 37 / 04-81 528 353/ Mél : [maurizio.tavagnutti@metso.com](mailto:maurizio.tavagnutti@metso.com) / <http://www.spazioweb.inwind.it/Seppenhofer>).

**- 5ème congrès européen de spéléologie d'exploration (5° Congreso Europeo de Expediciones)**

Picos de Europa (Espagne) : 4 – 6 mai 2002

Contacts : F.S.C.E. Juan Carlos Lopez, c/ Charmaima NO 40 2c E- 28220 Majadahonda Madrid (Mél : [fed-es-esp@mx2.redestb.es](mailto:fed-es-esp@mx2.redestb.es) / site : <http://www.espeleocantabria.com>).

**- Jahrestagung des Verbandes der deutschen Höhlen- und Karstforscher e.V. 2002**

Pottenstein, Fränkische Schweiz (Allemagne) : 9 – 12 mai 2002.

Contact : Dieter Preu, Dorfstr. 13, D – 91077 Neukirchen/ Brandt (fax : 09.134.9152 / Mél. : [dpreu@freenet.de](mailto:dpreu@freenet.de) / (site <http://www.vdhk.de>; [www.fhkf.de](http://www.fhkf.de)).

**- International groundwater conference : « Balancing the groundwater budget ».**

Darwin, Northern Territory (Australie) : 12 – 17 mai 2002

Contact : Convention catalysts international, GPO Box 2541, Darwin, NT 0801, Australie (Tél. : 08.898.11875 / Fax : 08.894.11639 / Mél. : [convention.catalysts@norgate.com.au](mailto:convention.catalysts@norgate.com.au) / Site : <http://www1.octa4.net.au/iahnt/conference.htm>).

**- Speleophoto 2002 : 3rd International symposium of photos and videos in caves.**

Trinidad (Cuba) : 15 – 20 mai 2002.

Contact : Cuban Speleological Society, Alejandro Romero, Cruz Perez §1, Sancti Spiritus. CP 60100 Cuba (Tél. : +53 (41) 28.342 / Mél. : [funatss@esiss.colombus.cu](mailto:funatss@esiss.colombus.cu)).

**- XVIIIth Symposium on Theoretical and Applied Karstology**

**(Rencontre annuelle de la commission Karst de l'Union internationale de Géographie)**

Baile Herculane (Roumanie) : 24 – 26 mai 2002 (excursions post symposium : 27 mai au 1 juin)

Contact : Silviu Constantin, Institutul de Speologie « Emil Racovitza », str. Frumoasa 11, RO – 78114 Bucuresti, 12, Roumanie (Tél. / Fax : 00.40.(1) 211.3874 / Mél. : [karstology@yahoo.com](mailto:karstology@yahoo.com) / site <http://www.geociities.com/karstology/symposium.html>.)

**- 2002 U.S. National Speleological Society convention**

Camden, Maine (U.S.A.) : 24 - 28 juin 2002 (et non en juillet)

Contact : Peter Jones (Tél. : + 1 (207) 236 6112 / Mél. : [picaver@gxi.net](mailto:picaver@gxi.net) / <http://www.nss2001.com>).

**- 8<sup>ème</sup> Symposium international sur le pseudokarst (8th International symposium on Pseudokarst)**

Vienne (Autriche) : ? juin 2002

Contact : Karst-und Höhlenkundliche Abteilung Naturhistorisches Museum Wien, Museumplatz 1/10/1, A – 1070 Wien Autriche (Mél : [speleo.austria@netway.at](mailto:speleo.austria@netway.at)).

**- Samcheok International Cave expo Korea 2002 (A world of fantasy formed by water and time)**

Samcheok city, Gangwon-do, Corée : 10 juillet au 10 août 2002

Contact : Samcheok International Cave expo Korea 2002, Organizing Committee, 592 Gyo-dong, Samcheok city, Gangwon-do, Corée (Tél. : 033.570.3738 / Fax : 033.570.3130 / site <http://www.caveexpo.or.kr>).

**- Jahrestagung des Verbandes österreichischer Höhlenforscher (Jubiläum „50 Jahre Landesverein für Höhlenkunde in Tirol“)**

Wörgl, Tirol (Autriche) : 29 août – 1 septembre 2002.

Contact : Landesverein für Höhlenkunde in Tirol, Latellaplatz 1, A – 6300 Wörgl (Mél. : [renate.tobitsch@lion.cc](mailto:renate.tobitsch@lion.cc) / site <http://www.hoehleTirol.tsn.at>).

**- 10e Symposium international de Vulcanospéléologie**

Reykjavik, Islande : 1 au 2 septembre 2002

Contact : Hellarannsóknafelag Islands, Icelandic Speleological Society, c/à Sigurdur S. Jonsson, PO box 342, 121 Reykjavik, Islande (Tel. : 354 863 1863 / Mél : [ssjo@os.is](mailto:ssjo@os.is) / site <http://www.iceland2002.com>).

**- XVIth International symposium of Biospeleology (Société Internationale de Biospéologie)**

Vérone (Italie) : 8 au 12 septembre 2002

Contact : S.I.BIOS, Leonardo Latella, Museo Civico di Storia naturale, Lmundagige Pora Vittoria, 9, I – 37129 Verona, Italie (Tél. : +39.045.8079419 / Fax : +39.045.8035639 / Mél. : [XVlisb@comune.verona.it](mailto:XVlisb@comune.verona.it)).

**- Second Nerja cave geological symposium**

Nerja, Malaga (Espagne) : 15 – 17 septembre 2002

Contact : Group of Hydrogeology, Sr Inaki Vadillo, Dept. of Geology, Univ. of Malaga, E – 29071 Malaga, Espagne (Tél. : 00.34.95.213.42.13 / Fax : 00.34.95.213.20.00 / Mél. : [vadillo@UMA.es](mailto:vadillo@UMA.es)).

**- Advanced Symposium on the evolution of karst : From Prekarst to Cessation**

Postojna (Slovénie) : 17 au 21 septembre 2002

Contact : Karst Research Institute, Dr Gabrovsek Franci, Titov trg 2 SLO – 6239 Postojna, Slovénie (Tél.: 386.5.700.1933 / Fax : 386.5.700.1999/ Mél : [gabrovsek@zrc-sazu.si](mailto:gabrovsek@zrc-sazu.si)).

**- Congresul national F.R.S. (Fédération roumaine de spéléologie)**

Cerbu, Prahova (Roumanie) : 17 – 22 septembre 2002

Contact : Federatia Romana de Speologie , Clinicilor 5, nivel 1, RO – 3400 Cluj-Napoca, Roumanie (Tél. 00.40.64.193.254 / Mél. : [speo@mail.dntcj.ro](mailto:speo@mail.dntcj.ro) / Jasmina Broscareanu / Mél. : [jasmina\\_tm1@yahoo.com](mailto:jasmina_tm1@yahoo.com)).

**- 8th International Cave Bear Symposium (VIII. Int. Höhlenbären- Symposium)**

Kirchheim-Teck (Allemagne) : 19 – 22 septembre 2002

Contact: site <http://www.hfc.hersfeld.de/vdhk/baer.df>).

**- International Workshop : “Cave climate and paleoclimate. Best record of the global change”.**

Stara Zagora (Bulgarie) : 24 – 27 septembre 2002

Contact : Petar Delchev, National Museum of Earth and man, 4 Cherni Vruh Blvd, Sofia, Bulgarie (Tél.: +359 (2) 656743/ Fax: +359 (2) 661455/ Mél.: [p.delchev@museum.web.bg](mailto:p.delchev@museum.web.bg) / site <http://www.seedot.com/uisws>).

**- Hidden Earth 2002 (UK's National caving Conference)**

Forest of Dean, Hereford, Grande-Bretagne : octobre 2002.

Contact : David Judson, Hurst Barn, Castlemorton, Malvern, Worcs., WR13 6LS, Grande Bretagne (Tél. : +44 (1684) 311.057 / Mél. : [d.Judson@hidden-earth.org.uk](mailto:d.Judson@hidden-earth.org.uk) / site <http://www.hidden-earth.org.uk>)

**- Prima Giornata nazionale della Speleologia / Première journée nationale de la spéléologie**

**(L'acqua che berremo/ L'eau que nous boirons)**

Italie : 11 – 12 – 13 octobre 2002

Contact : [giornataspeleo@speleo.it](mailto:giornataspeleo@speleo.it).

**- Geo 2002. Planet Erde : Vergangenheit, Entwicklung und Zukunft (thème du symposium : Höhleninhalte und Paläoklima im Pleistozän Mitteleuropas)**

Bayerische Julius-Maximilians-Universität, Am Hubland D 97074, Würzburg (Allemagne) : 1 – 5 Octobre 2002

Contact : Geo 2002, Institut für Paläontologie der Universität, Pleicherwall 1, D 97070 Würzburg (Tél. : 0931/31-2514; Fax : 0931/31-2504; Mél. : [geo2002@geologie.uni-wuerzburg.de](mailto:geo2002@geologie.uni-wuerzburg.de); site <http://www.geo2002.de>).

**- "Montello 2002 : conglomeriamoci, 21<sup>e</sup> Incontro internazionale di speleologia (21<sup>e</sup> Rassemblement national italien)**

Nervesa della Battaglia, TV (Italie) : 1 – 3 novembre 2002

Contact : Societa speleologia italiana, Via Zamboni, 67, I 40127 Bologna (site <http://www.ssi.speleo.it>).

**- Dixième rencontre internationale de spéléo-Secours / 50 ans de spéléo-secours belge 1952 – 2002 (10th International Meeting of the Speleo-rescue)**

Centre sportif du Blanc Gravier, Université de Liège (Belgique) : 1 - 3 novembre 2002

Contact : R.I.S.S., c/à maison de la spéléo, rue Belvaux, 93 B – 4030 Grivegnée (Mél. : [colloque@speleo.be](mailto:colloque@speleo.be)/ site <http://www.speleosecours.be>).

**- 3<sup>ème</sup> Congrès international de subterranelogie**

Liverpool (Grande Bretagne) : en 2002

Contact : Association Friends of Williamson's Tunnels.

**- « Under Way » (The 24th A.S.F. Conference)**

Bunbury, Western Australia (Australie) : 2 – 7 janvier 2003.

Contact : Australian Speleological Federation, Norm Poulter, PO Box 120, Nedlandss WA 6906, Australia (Tél. : +61 (8) 9276.2495/ Mél. : [underway@dingoblue.net.au](mailto:underway@dingoblue.net.au) / site <http://people.mail2me.com.au/~wayne/srgwa/conference/index.html>).

**- International Conference on Karst Hydrogeology and Ecosystems.**

Bowling Green (U.S.A.) : 3 – 8 juin 2003

Contact : Laura DeMott, Hoffman Environmental Research Institute, Western kentucky University, One Big Red Way, Bowling Green, Kentucky, U.S.A. (Tél. : +1 (270) 745 4169 / Mél. : [karst2003@wku.edu](mailto:karst2003@wku.edu) / site <http://karst.wku.edu/2003/>).

**- 2003 U.S. National Speleological Society convention**

Porterville, California (U.S.A.) : 4 – 8 août 2003

Contact : Peri Frantz (Tél. : (408) 356-8506/ Mél. : [apfrantz@pwpconsult.com](mailto:apfrantz@pwpconsult.com)).

**- 1er Symposium international : Les zones karstiques mondiales dans le gypse : protection et développement touristique (Gypsum karst areas in the world : their protection and touristic development)**

(à l'occasion du Centenaire de la fondation de la Societa speleologica Italiana)

Bologna (Italie) : 26 - 28 août 2003

Contact : Segreteria del 19° Congresso Nazionale di speleologia GSB-USB, Cassero di Porta Lama, Piazza VII Novembre, n° 7, I – 40122 Bologna (site <http://www.congresso2003.speleo.it/> Mél. : [congresso2003@speleo.it](mailto:congresso2003@speleo.it)).

**- 19° Congresso Nazionale di speleologia nel 2003 (19<sup>ème</sup> congrès national italien)**

(Centenaire de la fondation de la Societa speleologica Italiana)

Bologne (Italie) : 27 – 31 août 2003

Contact : Segreteria del 19° Congresso Nazionale di speleologia GSB-USB, Cassero di Porta Lama, Piazza VII Novembre, n° 7, I – 40122 Bologna (site <http://www.congresso2003.speleo.it/> Mél. : [congresso2003@speleo.it](mailto:congresso2003@speleo.it)).

**- National Cave and Karst Management Symposium**

Sheraton Hotel, Gainesville, Florida (U.S.A.) : 13 – 18 octobre 2003.

Contact : NSS cave diving section, Cheryl Jones (mél. : [Cheryl@erols.com](mailto:Cheryl@erols.com)).

**- 14ème Congrès international de spéléologie**

Athènes (Grèce) : été 2005

*Informations regroupées par Marcel Meyssonier*

Fédération française de spéléologie - Pôle fédéral de Lyon, 28 rue Delandine F - 69002 Lyon

Le calendrier des manifestations nationales et internationales, organisées tant en France qu'à l'étranger est

diffusé régulièrement dans les revues fédérales **Spelunca** et **Karstologia**. Merci de signaler tout complément ou rectificatif par courrier à: F.F. Spéléologie/pôle fédéral de Lyon (à l'attention de Marcel Meyssonier) 28 rue Delandine F - 69002 Lyon (00-33-4-72-56-09-63 ou par télécopie au n° suivant : 00-33 -4-78-42-15-98. Mél : [ffs.lyon@wanadoo.fr](mailto:ffs.lyon@wanadoo.fr)).

Un calendrier des manifestations internationales (The UIS International Events Calendar) peut être consulté également sur le site <http://rubens.its.unimelb.edu.au/~pgm/uis/events.html>.

In the review we mention only such events, which are announced to the UIS Secretary General, the dead-line for acceptance for the print is **March 15** each year, except years in which the International Congress of Speleology is held (dead-line for winter and spring - February 15, dead-line for summer, autumn and winter - June 15)

**IMPORTANT NOTE** to all organizers of the speleological events. The use of the name and/or logo of the International Union of Speleology (UIS) in the title or subtitle of the event brings some duties:

- (1) the use of the name and/or logo have to be confirmed by some of the UIS Bureau members, and
- (2) the use of the name and/or logo is against the payment. According to the motion of the Assembly General of the 9<sup>th</sup> International Congress of Speleology, Bowling Green, USA, July 22, 1981, point 4, the payment per capita in the UIS events are set **at 5 % of the event registration fee, with a minimum of 3 USD** (see UIS Bull., 22, 1/2, p. 28).

---

Older numbers of the **UIS-Bulletin**

The volume 38 of the **UIS-Bulletin** as well as earlier volumes are available on the request by the UIS Past-President Univ. Prof. Dr. Mag Hubert Trimmel (Draschestraße 77, A-1230 Wien, Austria). The volumes 39 to 48 are available on the request by the UIS Secretary General Dr. Pavel Bosák (Vol. 43 and 47/1 were not distributed by mail!).

#### INTERNATIONAL JOURNAL OF SPELEOLOGY

NEW SUBSCRIPTION OF THE INTERNATIONAL JOURNAL OF SPELEOLOGY ARE VITAL: PLEASE DO YOUR BEST TO GET MANY MORE!
---

Published quarterly by Società Speleologica Italiana, with the support of Ministero dei Beni Culturali e Ambientali, Consiglio Nazionale delle Ricerche, Museo di Speleologia „V. Rivera“, L'Aquila

Address: Prof. Ezio Burri, Editor Physical Speleology, Department of Environmental Sciences, University of L'Aquila, Via Vetoio-Loc. Coppito, I-67100 L'Aquila, Italy, t.: 0039-862-433222, f.: 0039-862-433205, e-mail: [burri@aquila.infn.it](mailto:burri@aquila.infn.it)

Prof. Valerio Sbordonì, Editor Biospeleology, Department of Biologia, University of Roma „Tor Vergata“, Via delle Ricerche Scientifiche, I-00133 Roma, Italy, t.: 0039-6-72595951, fax: 0039-6-2026189, e-mail: [sbordonì@utovrm.it](mailto:sbordonì@utovrm.it)

---

Editor: Dr. Pavel Bosák, Secretary General, International Union of Speleology, c/o Czech Speleological Society, Kališnická 4-6, CZ-130 00 Praha 3, Czech Republic

☎: home ++420-2-72772795, office ++420-2-20922392 and ++420-2-33087209; fax: ++420-2-20922670; e-mail: [bosak@gli.cas.cz](mailto:bosak@gli.cas.cz) or [inst@gli.cas.cz](mailto:inst@gli.cas.cz)

Published by the Publishing House "Zlatý kůň", P.O. Box 8, Kaprova 12, CZ-110 00 Praha 1, Czech Republic

